

# CONDITION GÉNÉRALES DE VENTE

## DOMAINE D'APPLICATION

LES PRESENTES CONDITIONS GENERALES DE VENTE ("CGV") S'APPLIQUENT A TOUS LES CARREAUX EN CERAMIQUE OU AUTRES PRODUITS EN CERAMIQUE (PRODUITS) FOURNIS PAR TAGINA SPA A N'IMPORTE QUEL CLIENT (CLIENT), ET CELA MEME SI LES CGV NE SONT PAS RAPPELEES A CHAQUE FOIS, NI MENTIONNEES DANS LES CONTRATS DE VENTES, C'EST-A-DIRE MEME SI ELLES N'ONT PAS ETE EXPRESSEMENT ACCEPTEES PAR LE CLIENT.

## APPROBATION

LE CLIENT ENVOIE AU TAGINA SPA, DIRECTEMENT OU PAR L'INTERMEDIAIRE D'AGENTS, DES COMMANDES ECRITES QUI DOIVENT INDIQUER LES CODES DES PRODUITS DEMANDES, LES QUANTITES, LEUR PRIX ET LEUR DESTINATION. LA CONFIRMATION DE COMMANDE ENVOYEE PAR TAGINA SPA EST IRREVOCABLE.

TAGINA SPA NE PEUT EN AUCUN CAS ETRE LIE A D'EVENTUELLES CONDITIONS GENERALES DE CONTRAT DES CLIENTS, MEME SI CES CONDITIONS SONT RAPPELEES OU INDIQUEES DANS LES COMMANDES ET/OU DANS TOUT AUTRE DOCUMENT TRANSMIS A TAGINA SPA PAR LES CLIENTS. AUCUN COMPORTEMENT DE TAGINA SPA NE PEUT ETRE INTERPRETE OU UTILISE POUR EXPRIMER L'ACCEPTATION TACITE DE TAGINA SPA DES CONDITIONS GENERALES DE CONTRAT DU CLIENT. TAGINA SPA N'EST EN AUCUN CAS LIE PAR LES ACTES ET/OU LES ACTIONS DE SES AGENTS, PUISQUE CEUX-CI N'ONT EN AUCUN CAS LE POUVOIR D'ENGAGER TAGINA SPA.

LA VENTE EST CONSIDEREE COMME CONCLUE DES LORS QUE LE CLIENT A RECU LA CONFIRMATION ECRITE DE TAGINA SPA PAR COURRIEL, PAR FAX OU PAR D'AUTRES MOYENS TELEMATIQUES, CONFORME AUX TERMES ET AUX CONDITIONS DE LA COMMANDE ; OU DES LORS QUE LA CONFIRMATION ENVOYEE PAR TAGINA SPA CONTIENT DES INFORMATIONS DIFFERENTES PAR RAPPORT A LA COMMANDE REÇUE PAR LE CLIENT ET QUE CELUI-CI L'ACCEPTE PAR ECRIT ET NE LA CONTESTE PAS DANS LES 7 (SEPT) JOURS APRES LA RECEPTION ; OU ENCORE EN L'ABSENCE DE CONFIRMATION ECRITE DE TAGINA SPA, DES LORS QUE LES PRODUITS SERONT LIVRES ET CHARGES PAR LE CLIENT.

## LIVRAISON

LES PRODUITS SONT TOUJOURS VENDUS FRANCO USINE DE TAGINA SPA. LA MARCHANDISE VOYAGE TOUJOURS AUX RISQUES ET PERILS DU CLIENT ET NOTRE RESPONSABILITE CESSE LORS DE LA REMISE DE LA MARCHANDISE AU TRANSPORTEUR ; CELA SIGNIFIE QU'APRES LES CONTROLES NECESSAIRES, LE CLIENT DEVRA ADRESSER AU TRANSPORTEUR LES RECLAMATIONS EVENTUELLES.

LES EXPEDITIONS PAR MER OU PAR TERRE, CONCERNANT DES FOURNITURES A L'EXTERIEUR, SONT EFFECTUEES SUR LA BASE DES CONDITIONS CHOISIES AU CAS PAR CAS, INDIQUEES DANS LES "INCOTERMS 2020" APPROUVEES PAR LA CHAMBRE DE COMMERCE INTERNATIONALE.

## DÉLAIS DE LIVRAISON

LES DELAIS DE LIVRAISON NE SONT NI ESSENTIELS NI CONTRAIGNANTS, MAIS ONT UNE VALEUR PUREMENT INDICATIVE, LES EVENTUELS RETARDS DE LIVRAISON, LES INTERRUPTIONS, LES SUSPENSIONS TOTALES OU PARTIELLES DES FOURNITURES NE DONNENT PAS DROIT A DES INDEMNISATIONS NI A DES DEDOMMAGEMENTS. LES RETARDS DE LIVRAISON DES PRODUITS NE DONNENT EN AUCUN CAS LE DROIT AU CLIENT DE RESILIER LE CONTRAT DE VENTE.

SI LE CLIENT NE RETIRE PAS LE MATERIEL, AU BOUT D'UN DELAI DE 15 (QUINZE) JOURS A COMPTE DE LA DATE DE L'ANNONCE INDIQUANT QUE LA MARCHANDISE EST PRETE, TAGINA SPA SE RESERVE LA FACULTE DE FIXER A SA DISCRETION UN NOUVEAU DELAI DE LIVRAISON.

## GARANTIES ET RECLAMATIONS

NOS MATERIAUX SONT GARANTIS CONFORMES AUX NORMES UNI-DIN-EN ACTUELLEMENT EN VIGUEUR. NOTRE GARANTIE EST LIMITEE UNIQUEMENT AUX MATERIAUX DE 1<sup>e</sup> GENERATION, AVEC UNE TOLERANCE DE 5% (SONT DONC EXCLUS LES MATERIAUX DE 2<sup>e</sup>, SECONDAIRE, COMMERCIAL, 3<sup>e</sup> ET LOTS OCCASIONNELS).

AU MOMENT DE LA RECEPTION DE LA MARCHANDISE, LE CLIENT A L'OBLIGATION DE CONTROLER LA MARCHANDISE EN TERMES DE QUALITE, DE QUANTITE, DE DOMMAGES DES EMBALLAGES ET/OU DE PARTIES MANQUANTES OU DEFAILLANTES, RAPIDEMENT APRES LA RECEPTION ET, EN CAS DE RECLAMATION, IL DOIT LE COMMUNIQUER PAR ECRIT DANS LES 8 (HUIT) JOURS APRES LA RECEPTION DE LA MARCHANDISE ET, DANS TOUS LES CAS, AVANT LA MISE EN ŒUVRE DES PRODUITS SOUS PEINE DE LA DECHEANCE DE TOUT DROIT.

LE MATERIEL CONSIDERE COMME DEFECTUEUX DOIT ETRE LAISSE A LA DISPOSITION DE TAGINA SPA POUR LES VERIFICATIONS QUE CE DERNIER ESTIME NECESSAIRE ; TOUTE AUTRE ACTION (RESTITUTION, REPARATION OU AUTRE) DOIT ETRE PREALABLEMENT AUTORISEE DE NOTRE PART PAR ECRIT. L'INSTALLATION, MEME PARTIELLE, DU MATERIEL CONSTITUE L'ACCEPTATION SANS CONDITIONS DES LA CONFORMITE DES BIENS

ACHETES. NOS MATERIAUX SONT CLASSES PARMI LES PRODUITS EN TERRE CUITE A HAUTE TEMPERATURE ET, POUR CETTE RAISON, ILS PEUVENT PRESENTER DES DIFFERENCES ENTRE LES DIMENSIONS DECLAREES ET LES DIMENSIONS EFFECTIVEMENT LIVREES. CELA VAUT AUSSI POUR LES DIFFERENCES DE TONS DANS UN MEME LOT. CES ASPECTS NE POURRONT DONC PAS FAIRE L'OBJET DE RECLAMATION DE LA PART DU CLIENT. LA COMMUNICATION DES RECLAMATIONS DOIT CONTENIR, OUTRE LES DONNEES DE FACTURATION, UNE DESCRIPTION PRECISE DU VICE ET UN DOSSIER PHOTOGRAPHIQUE LE DOCUMENTANT. SI LA RECLAMATION RESULTE INFONDEE, LE CLIENT DEVRA DEDOMMAGER TAGINA SPA DE TOUS LES FRAIS SOUTENUS POUR LES VERIFICATIONS (VOYAGES, EXPERTISES, ETC.). LA RESPONSABILITE DE TAGINA SPA EST STRICTEMENT LIMITEE AU REMPLACEMENT DES PIECES DEFECTUEUSES OU A LA REPARATION, A L'EXCLUSION EXPRESSE D'INDEMNISATIONS SPECIFIQUES SUPPLEMENTAIRES TELLES QUE, A TITRE INDICATIF MAIS NON EXHAUSTIF, LES FRAIS D'ENLEVEMENT, D'EQUIPEMENTS, DE MACHINES, LE MANQUE A GAGNER SUITE A L'INTERRUPTION OU A LA SUSPENSION DE L'ACTIVITE, LES NUISANCES ET DOMMAGES INDIRECTS, ETC.

LES LIMITES TEMPORELLES DE LA DUREE DE LA GARANTIE SONT LES LIMITES DEFINIES DANS LE CODE CIVIL ITALIEN.

## SOLVE ET REPETE

L'ACHETEUR NE POURRA EN AUCUN CAS, PAS MEME POUR LES VICES ET LES DEFAUTS DU MATERIEL, SUSPENDRE OU RETARDER LE PAIEMENT DU MATERIEL REÇU ; NATURELLEMENT, IL A LA FACULTE DE LE FAIRE DES LORS QU'IL PEUT DEMONSTRER QU'IL A PAYE DE MANIERE INDUE.

## EMBALLAGE ET QUANTITE

LES PRODUITS SONT EMBALLES ET PREPARES POUR L'EXPEDITION SELON LES SYSTEMES DE PROTECTION GENERALEMENT ADOPTES PAR TAGINA SPA EN FONCTION DES MODALITES DE TRANSPORTS CONVENUES. SI LE CLIENT ESTIME QU'IL EST NECESSAIRE D'UTILISER DES EMBALLAGES SPECIAUX OU DES PROTECTIONS SUPPLEMENTAIRES, IL DOIT EN FAIRE LA DEMANDE EXPRESSE A TAGINA SPA, MAIS EN SACHANT QUE, DANS CE CAS, TOUS LES FRAIS SUPPLEMENTAIRES SERONT A LA CHARGE DU CLIENT.

LE BON ETAT DES EMBALLAGES ET DE LEUR CONDITIONNEMENT AINSI QUE LA CONFORMITE DE LA QUANTITE LIVREE SONT CONSIDERES COMME TELS AVEC L'ACCEPTATION DE LA MARCHANDISE DE LA PART DU TRANSPORTEUR. EN SIGNANT LES DOCUMENTS DE TRANSPORT, CELUI-CI DEVIENT RESPONSABLE DU BON ETAT DU MATERIEL ET DE LA QUANTITE. EN CAS DE RUPTURES OU D'ELEMENTS MANQUANTS, L'ACQUEREUR DEVRA DEMANDER LES EVENTUELS DEDOMMAGEMENTS OU INDEMNISATIONS AU TRANSPORTEUR.

## RENDUS

LE CLIENT NE PEUT EN AUCUN CAS RENDRE LE MATERIEL SANS NOTRE AUTORISATION ECRITE PREALABLE, ET TOUS LES FRAIS, Y COMPRIS LES COUTS DE MANUTENTION DANS NOS DEPOTS DE LA MARCHANDISE RENDUE, SONT A LA CHARGE DU CLIENT.

## PRIX

LES PRIX INDIQUES DANS NOS LISTES NE SONT PAS CONTRAIGNANTS POUR NOUS ET SONT EXPRIMES EN EUROS, HORS TVA, OU BIEN DANS LA DEVISE INDIQUEE DANS LA FACTURE DE VENTE. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LES MODIFIER AVANT L'ACCEPTATION DE LA COMMANDE. LES PRIX CONVENUS POUR CHAQUE VENTE NE COMPRENNENT PAS LES FRAIS DE LIVRAISON FRANCO USINE, SAUF ACCORD ECRIT DIFFERENT. SI, ENTRE LA DATE DE COMMANDE (Y COMPRIS APRES LA CONFIRMATION DE LA COMMANDE) ET LA DATE DE LIVRAISON, IL Y A UNE AUGMENTATION DU PRIX DES MATIERES PREMIERES, DE LA MAIN D'ŒUVRE, DU CARBURANT, DANS CHARGES DE PRODUCTION, DE TRANSPORT, ETC., TAGINA SPA PEUT AUGMENTER LE PRIX CONVENU EN LE COMMUNIQUANT PAR ECRIT AU CLIENT. CEPENDANT, SI LE PRIX DEPASSE DE 20% LE PRIX CONVENU AU MOMENT DE LA COMMANDE, LE CLIENT PEUT RESILIER LE CONTRAT, EN NOUS NOTIFIANT PAR ECRIT CETTE VOLONTE DANS UN DELAI DE 10 (DIX) JOURS A COMPTE DE LA RECEPTION DE LA COMMUNICATION DE L'AUGMENTATION DU PRIX. DANS LE CAS CONTRAIRE, LE NOUVEAU PRIX SERA CONSIDERE COMME ACCEPTE.

## REGLEMENTS

LES REGLEMENTS DOIVENT ETRE EFFECTUES PAR LE CLIENT SELON LES MODALITES ET DANS LES DELAIS INDIQUES DANS LA CONFIRMATION DE LA COMMANDE ET CONVENUS ENTRE LES PARTIES. LES REGLEMENTS DOIVENT ETRE EFFECTUES EN EUROS OU DANS LA DEVISE QUE TAGINA SPA INDIQUERA DANS LA FACTURE DE VENTE CORRESPONDANTE.

LES REGLEMENTS SERONT CONSIDERES COMME EFFECTUES PAR LE CLIENT UNIQUEMENT LORSQUE LA SOMME CORRESPONDANTE SERA CREDITEE SUR LE COMPTE COURANT DE TAGINA SPA.

LES REGLEMENTS EVENTUELS FAITS A DES AGENTS,

DES REPRESENTANTS, DES AUXILIAIRES DE COMMERCE DE TAGINA SPA, NE SONT CONSIDERES COMME PAYES QUE LORSQUE LES SOMMES CORRESPONDANTES ONT ETE CREDITEES SUR LE COMPTE COURANT DE TAGINA SPA. TOUT RETARD OU TOUTE IRREGULARITE DE PAIEMENT CONSTITUE UN DEFAUT DE PAIEMENT ET DONNE A TAGINA SPA LA FACULTE DE SUSPENDRE LES FOURNITURES, D'ANNULER ET DE RESILIER LES CONTRATS EN COURS ; EN OUTRE TAGINA SPA PEUT EXIGER LE PAIEMENT IMMEDIAT ET INTEGRAL DE NOTRE CREDIT, MEME SI UN PLAN DE PAIEMENT ET/OU UN PAIEMENT DIFFERE A ETE CONVENU, ET/OU QUE DES TITRES DE CREDIT OU D'AUTRES INSTRUMENTS DE PAIEMENT ONT ETE EMIS OU SONT ARRIVES A ECHEANCE, ET TAGINA SPA PEUT AUSSI ENTREPRENDRE UNE ACTION JUDICIAIRE, PAR SAISIE OU A TITRE CONSERVATOIRE, AINSI QU'UNE ACTION DE DEMANDE DE DOMMAGES ET INTERETS. DANS TOUS LES CAS ET CONFORMEMENT A LA LOI APPLICABLE EN VIGUEUR, TAGINA SPA A LE DROIT AUX "INTERETS MORATOIRES" AU TERME DU DELAI DE PAIEMENT.

## SERVICE DE LIVRAISONS JUSQU'À SASSUOLO

TAGINA SPA GARANTIT LE SERVICE DE LIVRAISON JUSQU'AUX TRANSPORTEURS DE SASSUOLO ET DE LA REGION ET TAGINA SPA DEBITERA UN MONTANT POUR CELA SUR LA BASE DU POIDS DE L'EXPEDITION.

## RESERVE DE PROPRIETE

MEME SI LE MATERIEL A BIEN ETE EXPEDIE ET FACTURE, IL RESTE LA PROPRIETE DE TAGINA SPA JUSQU'AU REGLEMENT TOTAL DE LA FOURNITURE PAR LE CLIENT, TEL QUE L'INDIQUE LE CODE CIVIL SUR LA RESERVE DE PROPRIETE AU SENS DES ART. 1526 ET SUIVANTS.

## CESSION DU CONTRAT

LE CLIENT NE PEUT PAS CEDER SA POSITION DANS LE CONTRAT NI DES RAPPORTS OBLIGATOIRES SEPARES DERIVANT DE CELUI-CI SANS L'ACCEPTATION ECRITE DE TAGINA SPA: DANS CE CAS AUSSI, LE CLIENT RESTE RESPONSABLE VIS-A-VIS DU CESSIONNAIRE DES OBLIGATIONS CEDEES.

## INTERDICTION D'EXPORTATION

TAGINA SPA EST LE PROPRIETAIRE ET LE DETENTEUR LEGITIME DES EXCLUSIVITES LIEES AUX MARQUES ET, AFIN DE GARANTIR AU MIEUX CES DROITS, TAGINA SPA EFFECTUE LES FOURNITURES DE SES PRODUITS A TRAVERS UN SYSTEME DE DISTRIBUTION SELECTIVE. CES FOURNITURES SONT DESTINEES A ETRE INSTALLEES CHEZ L'UTILISATEUR FINAL. AUCUN TYPE DE REVENTE A UN AUTRE SUJET COMMERCIAL N'EST DONC AUTORISEE SANS L'AUTORISATION ECRITE PREALABLE DE TAGINA SPA.

LA VIOLATION DE QUI VIENT D'ETRE INDIQUE PEUT ETRE COMPARE A UN USAGE ILLEGAL DES PROPRIETES INTELLECTUELLES ET INDUSTRIELLES DE TAGINA SPA, AVEC LE DROIT POUR CE DERNIER DE DEMANDER LA SAISIE CHEZ N'IMPORTE QUEL DETENTEUR. TAGINA SPA SE RESERVE D'ENTREPRENDRE DES ACTIONS JUDICIAIRES CONTRE QUICONQUE EST IMPLIQUE DANS DES REVENTES NON AUTORISEES. SAUF ACCORDS DIFFERENTS, LE CLIENT A L'INTERDICTION D'EXPORTER LES PRODUITS FAISANT L'OBJET DE LA FOURNITURE.

## ECHANTILLONS

LES DONNEES FIGURANT DANS LES DOCUMENTS ILLUSTRATIFS DE TAGINA SPA, AINSI QUE LES CARACTERISTIQUES ET LES MODELES ENVOYES PAR CE DERNIER AU CLIENT, FOURNISSENT DES INDICATIONS APPROXIMATIVES. CES VALEURS NE SONT PAS CONTRAIGNANTES SAUF SI ELLES ONT ETE EXPRESSEMENT MENTIONNEES COMME TELLES DANS L'OFFRE ET DANS L'ACCEPTATION ECRITE DE TAGINA SPA.

## MARQUES ET SIGNES DISTINCTIFS DU VENDEUR

L'UTILISATION DES MARQUES, DES MODELES ORNEMENTAUX ET DES ŒUVRES DE L'ESPRIT EN GENERAL, SOUS QUELQUE FORME OU SUIVANT QUELQUE MODALITE D'EXPRESSION QUE CE SOIT (A TITRE D'EXEMPLE, NON CONTRAIGNANT : LES IMAGES, LES PHOTOS, LES DESSINS, LES VIDEOS, LES FIGURES, LES STRUCTURES, ETC.) CONSTITUANT LA PROPRIETE INTELLECTUELLE DE TAGINA SPA, A TRAVERS TOUT MOYEN (A TITRE D'EXEMPLE NON CONTRAIGNANT : L'IMPRESSION, LA VIDEO, LA RADIO, INTERNET, LES MEDIAS SOCIAUX, LES PLATES-FORMES DE MESSAGERIE INSTANTANEE OU VOIP, ETC.) EST FORMELLEMENT INTERDITE. TOUTE DEROGATION A CETTE INTERDICTION, MEME PARTIELLE, DEVRA ETRE AUTORISEE PAR ECRIT, CAS PAR CAS, PAR TAGINA SPA.

## LANGUE DU CONTRAT, TRIBUNAL COMPÉTENT

LE TEXTE DES PRESENTS CGV EST REDIGE EN LANGUE ITALIENNE ET CE TEXTE PREVAUDRA SUR TOUT TEXTE REDIGE DANS UNE AUTRE LANGUE.

LE CONTRAT EST REGLEMENTE PAR LA LOI ITALIENNE, POUR TOUT LITIGE, LA COMPETENCE EXCLUSIVE RELEVÉ DU TRIBUNAL DE RAVENNE. POUR TOUT AUTRE LITIGE, DERIVANT DU CONTRAT DE FOURNITURE, EMANANT DE TAGINA SPA COMME DU CLIENT, LA COMPETENCE EXCLUSIVE RELEVÉ DU TRIBUNAL DE RAVENNE. DANS TOUS LES CAS, TAGINA SPA A LA FACULTE DE RECOURIR A D'AUTRES TRIBUNAUX.